

Bruxelles, 31. ožujka 2023.
(OR. en)

8026/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0092(NLE)

MAR 48
OMI 28

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	31. ožujka 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 181 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne pomorske organizacije na 107. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost o donošenju izmjena Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS), Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.), Kodeksa HSC iz 2000., Međunarodnog kodeksa za brodove koji plove u polarnim vodama (Polarni kodeks), Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STWC te Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 181 final.

Priloženo: COM(2023) 181 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 31.3.2023.
COM(2023) 181 final

2023/0092 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne pomorske organizacije na 107. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost o donošenju izmjena Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS), Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.), Kodeksa HSC iz 2000., Međunarodnog kodeksa za brodove koji plove u polarnim vodama (Polarni kodeks), Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STCW te Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA)

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na 107. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije (MSC 107), koja se održava od 31. svibnja do 9. lipnja 2023.

Na 106. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost predviđeno je da će se na 107. sjednici donijeti izmjene:

- (1) poglavlja II.-2 Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.) i Kodeksa HSC iz 2000.;
- (2) poglavlja XIV. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog kodeksa za brodove koji plove u polarnim vodama (Polarni kodeks);
- (3) Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STCW;
- (4) i Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA).

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji

Konvencijom o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji (IMO) osnovana je ta organizacija. IMO služi kao forum za suradnju u području regulative i prakse u pogledu tehničkih pitanja svih vrsta koja utječu na pomorski promet u međunarodnoj trgovini. Usto nastoji poticati opće prihvaćanje najviših mogućih standarda u pitanjima pomorske sigurnosti, učinkovitosti navigacije te sprečavanja i kontrole onečišćenja mora s brodova, ujedno promičući ravnopravne uvjete, a rješava i povezana administrativna i pravna pitanja.

Konvencija je stupila na snagu 17. ožujka 1958.

Sve države članice EU-a stranke su Konvencije. Unija nije stranka Konvencije.

Sve države članice stranke su i Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974., koja je stupila na snagu 25. svibnja 1980. Unija nije stranka Konvencije SOLAS.

2.2. Međunarodna pomorska organizacija

Međunarodna pomorska organizacija (IMO) specijalizirana je agencija Ujedinjenih naroda nadležna za sigurnost i zaštitu pomorskog prometa te sprečavanje pomorskog onečišćenja s brodova. To je globalna institucija koja postavlja standarde u području sigurnosti, zaštite i utjecaja na okoliš u međunarodnom pomorskom prometu. Glavna joj je uloga stvaranje

pravednog i djelotvornog regulatornog okvira za pomorski sektor koji je univerzalno prihvaćen i univerzalno se primjenjuje.

U IMO se mogu učlaniti sve države, i sve države članice EU-a članice su IMO-a. Odnosi između EU-a i IMO-a prvenstveno se temelje na Dogovoru o suradnji i međusobnoj pomoći Međuvladine pomorske savjetodavne organizacije (IMCO) i Komisije Europskih zajednica iz 1974.

Odbor za pomorsku sigurnost IMO-a sastoji se od svih članica IMO-a i sastaje najmanje jedanput godišnje. Razmatra sva pitanja iz djelokruga Organizacije koja se odnose na navigacijska pomagala, gradnju i opremu plovila, broj članova posade s gledišta sigurnosti, pravila za sprečavanje sudara, postupanje s opasnim teretom, postupke i zahtjeve koji se odnose na pomorsku sigurnost, hidrografske podatke, brodske dnevnike i navigacijske zapise, istraživanje pomorskih nesreća, spašavanje te sva druga pitanja koja izravno utječu na pomorsku sigurnost.

Odbor za zaštitu morskog okoliša IMO-a također se sastoji od svih članica IMO-a i sastaje najmanje jedanput godišnje. Rješava pitanja povezana s okolišem koja pripadaju u djelokrug Organizacije, a odnose se na sprečavanje i kontrolu onečišćenja s brodova kako su obuhvaćeni Konvencijom MARPOL, uključujući naftu, prijevoz kemikalija u rasutom stanju, otpadne vode, otpad i emisije s brodova u zrak, među ostalim emisije onečišćujućih tvari i stakleničkih plinova. Među drugim obuhvaćenim pitanjima su upravljanje balastnim vodama, sustavi protiv obrastanja, recikliranje brodova, pripravnost i intervencije u slučaju onečišćenja te utvrđivanje posebnih područja i posebno osjetljivih morskih područja.

Odbor za pomorsku sigurnost i Odbor za zaštitu morskog okoliša IMO-a osiguravaju instrumente za izvršavanje svih dužnosti koje im povjeravaju Konvencija IMO-a, Skupština IMO-a ili Vijeće IMO-a, kao i svih dužnosti iz prethodno navedenog djelokruga koje im mogu biti dodijeljene bilo kojim drugim međunarodnim instrumentom ili u okviru njega, a koje je IMO prihvatio. Odluke Odbora za pomorsku sigurnost i Odbora za zaštitu morskog okoliša te njihovih pomoćnih tijela donose se većinom glasova članova.

2.3. Predviđeni akt Odbora za pomorsku sigurnost IMO-a

Na 107. sjednici, od 31. svibnja do 9. lipnja 2023., Odbor za pomorsku sigurnost treba donijeti izmjene poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. o zabrani perfluoroktansulfonske kiseline (PFOS), poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa o sigurnosti ribarskih plovila, Konvencije STCW i Kodeksa STCW o upotrebi elektroničkih svjedodžbi te Kodeksa LSA o standardima ventilacije u potpuno zatvorenim brodicama za spašavanje.

Svrha je predviđenih izmjena poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. zabraniti upotrebu vatrogasnih pjena koje sadržavaju PFOS za gašenje požara na brodovima.

Svrha je predviđenih izmjena poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa poboljšati sigurnosne standarde za brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS, a plove u polarnim vodama.

Svrha je predviđenih izmjena Konvencije STCW i Kodeksa STCW uvesti upotrebu elektroničkih svjedodžbi pomoraca kako bi se olakšao rad, smanjilo administrativno

opterećenje za upravu države zastave, nadzorne službenike države luke i pomorce te omogućilo brže prepoznavanje lažnih svjedodžbi.

Predviđenim izmjenama Kodeksa LSA želi se poboljšati sigurnosne zahtjeve u pogledu standarda ventilacije u potpuno zatvorenim brodicama za spašavanje.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

3.1. Izmjene poglavlja II.-2 Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.) i Kodeksa HSC iz 2000.

Na 101. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost odobren je novi cilj – zabrana upotrebe PFOS-a u novim sustavima za gašenje požara, koji je Unija podržala. Na istoj je sjednici taj cilj dodan u program rada Pododbora za brodske sustave i opremu (SSE) za vrijeme nakon tekućeg dvogodišnjeg razdoblja.

Na 7. sjednici SSE-a dogovoreno je da će se područje primjene tog cilja proširiti na „razvoj odredaba za zabranu upotrebe vatrogasnih pjena koje sadržavaju perfluorooktansulfonsku kiselinu (PFOS) za gašenje požara na brodovima” kako bi se obuhvatila i druga pravila iz poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i drugi instrumenti s ciljem odobrenja na 102. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost. Unija je podržala uključivanje novog cilja u dnevni red 8. sjednice SSE-a.

Na 102. sjednici Odbor za pomorsku sigurnost odlučio je proširiti područje primjene tog cilja i uvrstiti ga u dnevni red 8. sjednice SSE-a, što je Unija podržala.

SSE se na 8. sjednici složio s nacrtom izmjena poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. o zabrani PFOS-a. Na 8. sjednici SSE-a Unija je podržala predloženi nacrt izmjena poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. i predložila da se on uputi radnoj skupini na finalizaciju izmjena.

Na 106. sjednici Odbor za pomorsku sigurnost odobrio je nacrt izmjena poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. (odlomak 11.29. izvješća s te sjednice, MSC 106/19) s ciljem donošenja na 107. sjednici.

Unija je na toj sjednici podržala odobrenje nacrta izmjena poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000.

Unija bi trebala podržati te izmjene jer je PFOS štetna tvar za zdravlje ljudi i morski okoliš, a izmjenama će se zabraniti upotreba vatrogasnih pjena koje sadržavaju PFOS za gašenje požara na brodovima.

3.2. Izmjene poglavlja XIV. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru iz 1974. (Konvencija SOLAS) i Polarnog kodeksa

Na 100. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost razmotrene su predložene izmjene poglavlja XIV. Konvencije SOLAS kako bi se olakšala obvezna primjena određenih odredaba na ribarska plovila. Osim toga, razmatralo se uvođenje obvezne primjene određenih

metodologija za utvrđivanje operativnih sposobnosti broda u ledu kao ključnog elementa planiranja putovanja (Polarni kodeks, poglavlje 11.) i utvrđeno je da je opravdano uvesti obvezno nošenje Operativnog priručnika za polarne vode iz Polarnog kodeksa ili dijelova tog priručnika na brodu.

Unija se složila da u pogledu ribarskih plovila Odbor dodatno pregleda prijedloge izmjena poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa.

Na 101. sjednici Odbor je razmotrio proširenje odredaba Polarnog kodeksa na brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS i prijedlog nacrt rezolucije Skupštine kojom se države članice pozivaju da dobrovoljno poduzmu korake za provedbu sigurnosnih mjera iz Polarnog kodeksa za brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS.

Zatim je Odbor na 101. sjednici odobrio nacrt rezolucije Skupštine o privremenim sigurnosnim mjerama za brodove koji nisu certificirani u skladu s Konvencijom SOLAS, a plove u polarnim vodama, i odlučio obratiti se Pododboru za plovību, komunikacije te traganje i spašavanje (NCSR) da na svojoj 7. sjednici razmotri posljedice i izvedivost primjene poglavlja 9. i 11. Polarnog kodeksa na brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS i utvrdi kako najbolje poboljšati sigurnost takvih brodova, uključujući moguće izmjene Konvencije SOLAS i/ili Polarnog kodeksa.

Unija je na 101. sjednici MSC-a izrazila sljedeće stajalište:

1. načelnu podršku za prijedlog da se to pitanje uputi NCSR-a na daljnje razmatranje;
2. podršku za izradu nacrt rezolucije Skupštine za ribarska plovila.

Pododbor za plovību, komunikacije te traganje i spašavanje (NCSR) postigao je na 7. sjednici dogovor o osnivanju Skupine za korespondenciju pod koordinacijom Novog Zelanda.

Unija je na 7. sjednici NCSR-a u načelu podržala prijedlog da se razmotre tehnička pitanja u smislu izvedivosti i posljedica primjene poglavlja 9. i 11. Polarnog kodeksa na brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS.

Na 8. sjednici NCSR je postigao dogovor o sljedećem:

- (1) nacrt izmjena Polarnog kodeksa koji će se izraditi trebao bi biti ograničen na postojeće dijelove I.-A i I.-B, s mogućim posljedičnim izmjenama uvodnog dijela;
- (2) područje primjene relevantnih propisa koje treba razraditi u dijelu I.-A Polarnog kodeksa trebalo bi proširiti barem na sva putovanja u polarnim vodama za ribarske brodove duljine 24 metra ili više, jahte za razonodu bruto tonaže 300 ili više koje se ne bave trgovinom te teretne brodove bruto tonaže 300 ili više, ali manje od 500; i
- (3) trebalo bi izraditi nacrt izmjena poglavlja XIV. Konvencije SOLAS kako bi se primjena Polarnog kodeksa proširila na druge brodove i kako bi se obuhvatila izuzeća i diskrecijska prava.

Kako bi se nastavilo raditi na tome, NCSR je odlučio i ponovno uspostaviti Skupinu za korespondenciju o sigurnosnim mjerama za brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS, a plove u polarnim vodama.

Unija je na 8. sjednici NCSR-a podržala ponovnu uspostavu Skupine za korespondenciju radi dodatne razrade teksta poglavlja 9. i 11. te izrade nacrt teksta izmjene Konvencije SOLAS, posebno za ribarska plovila i plovila za razonodu.

Na 9. sjednici NCSR-a Unija je podržala nacrt izmjena poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i nacrt izmjena dijelova I.-A i I.-B Polarnog kodeksa.

Odbor za pomorsku sigurnost na 106. je sjednici odobrio predviđene izmjene poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa (odlomak 13.9. izvješća sa 106. sjednice, MSC 106/19) s ciljem njihova donošenja na 107. sjednici i stupanja na snagu 1. siječnja 2026.

Unija je na 106. sjednici MSC-a podržala nacrt izmjena poglavlja XIV. Konvencije SOLAS te nacrt izmjena dijelova I.-A i I.-B Polarnog kodeksa.

Unija bi trebala podržati te izmjene jer će se njima poboljšati sigurnosni standardi za brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS, a plove u polarnim vodama.

3.3. Izmjene Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STCW

Pododbor za ljudstvo, osposobljavanje i držanje straže (HTW) na svojoj je 5. sjednici razmotrio predlaganje nacrtu jedinstvenog tumačenja pravila I/2 Konvencije STCW kako bi se pojasnilo značenje pojma „izvornik” za svjedodžbe pomoraca s obzirom na mogućnost upotrebe elektroničkih svjedodžbi za potrebe Konvencije STCW, kao što je već praksa za druge konvencije. IMO je već izradio Smjernice za upotrebu elektroničkih svjedodžbi (FAL.5/Circ.39/Rev.2). Međutim, na 5. sjednici HTW-a izražena su različita stajališta o tome dopuštaju li se tim smjernicama već elektroničke svjedodžbe u skladu s Konvencijom STCW.

Unija je na 5. sjednici HTW-a podržala prijedlog da se pojasni značenje pojma „izvornik” (pravilo I/2 Konvencije STCW) kako bi se omogućilo priznavanje svjedodžbi u elektroničkom obliku.

Odbor za pomorsku sigurnost (MSC) na 100. se sjednici složio da se u dvogodišnji dnevni red HTW-a i privremeni dnevni red za 6. sjednicu HTW-a uključi cilj „priprema izmjena Konvencije STCW i Kodeksa STCW za upotrebu elektroničkih svjedodžbi i dokumenata pomoraca”, s predviđenim dovršetkom 2020., u suradnji s Pododborom III. na zahtjev HTW-a. Na toj je sjednici MSC odlučio i obavijestiti Odbor FAL o novom cilju jer je Odbor FAL odobrio Smjernice za upotrebu elektroničkih svjedodžbi (FAL.5/Circ.39/Rev.2).

Unija je na 100. sjednici MSC-a podržala prijedlog novog cilja za upotrebu elektroničkih svjedodžbi u skladu s Konvencijom STCW i Kodeksom STCW.

HTW je na 6. sjednici utvrdio da bi najbolje bilo započeti raspravu o tom pitanju u okviru skupine za korespondenciju. Unija je na toj sjednici podržala osnivanje skupine za korespondenciju.

HTW je na 7. sjednici, nakon rasprave o izvješću Skupine za korespondenciju, utvrdio da su potrebni daljnji rad i razmatranja u pogledu izmjena relevantnih pravila iz Konvencije STCW, odredaba iz dijelova A i B Kodeksa STCW i izrade nacrtu smjernica. Stoga je ponovno osnovana Skupinu za korespondenciju.

Unija je na 7. sjednici HTW-a u načelu podržala rad Skupine za korespondenciju i predložila da se izvješće uputi radnoj skupini koja će se osnovati na 8. sjednici HTW-a radi finalizacije nacrtu izmjena Konvencije STCW-a i nacrtu smjernica.

Na 8. sjednici HTW je ustanovio da je Skupina za korespondenciju znatno napredovala u izradi nacrtu izmjena Konvencije STCW i Kodeksa STCW o upotrebi elektroničkih svjedodžbi pomoraca te nacrtu smjernica o upotrebi elektroničkih svjedodžbi pomoraca i povezanog nacrtu okružnice STCW.7. Unija je podržala rad Skupine za korespondenciju i predložila da se izvješće uputi radnoj skupini.

Odbor za pomorsku sigurnost na 106. je sjednici odobrio nacrt izmjena pravila I/1 i I/2 Konvencije STCW i odjeljka A-I/2 Kodeksa STCW (odlomci 10.4. i 10.5. izvješća s te sjednice, MSC 106/19) s ciljem njihova donošenja na 107. sjednici.

Unija je na 106. sjednici MSC-a podržala nacrt izmjena pravila I/1 i I/2 Konvencije i odjeljka A-I/2 Kodeksa STCW u pogledu upotrebe elektroničkih svjedodžbi.

Unija bi trebala podržati te izmjene jer bi se digitalizacijom svjedodžbi STCW olakšao rad i smanjilo administrativno opterećenje za upravu države zastave, nadzorne službenike države luke i pomorce, a omogućilo bi se i brže prepoznavanje lažnih svjedodžbi.

3.4. Izmjene Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA)

Odbor za pomorsku sigurnost na 97. je sjednici utvrdio novi cilj koji se odnosi na zahtjeve za ventilaciju potpuno zatvorenih brodica za spašavanje, a Unija ga je podržala.

Pododbor za brodske sustave i opremu (SSE) na 4. je sjednici osnovao Skupinu za korespondenciju za uređaje za spašavanje, pod koordinacijom Sjedinjenih Američkih Država, kako bi se prikupili potrebni podaci, utvrdili mogući kriteriji na kojima bi se trebali temeljiti novi zahtjevi za ventilaciju te preporučili kriteriji za izradu nacrtu izmjena odlomka 4.6.6.1. poglavlja IV. Kodeksa LSA i nacrtu izmjena Rezolucije MSC.81(70).

Unija je na 4. sjednici SSE-a u načelu podržala daljnju raspravu u okviru radne skupine o nacrtu izmjena Kodeksa LSA i Rezolucije MSC.81(70).

Na 5. sjednici SSE je postigao dogovor o sljedećem:

1. za potpuno zatvorene brodice za spašavanje trebalo bi u nacrtu izmjena Kodeksa LSA kao kriterij utvrditi stopu prozračivanja / izmjene zraka na temelju mikroklimatskih parametara, bez isključivanja aktivnih ili pasivnih ventilacijskih metoda;
2. koncentracija CO₂ ne bi smjela biti veća od 5 000 ppm, što znači da je potrebna stopa prozračivanja od najmanje 5 m³/h po osobi, a novi zahtjevi za ventilaciju trebali bi se primjenjivati na sve novoizgrađene potpuno zatvorene brodice za spašavanje ugrađene na brodove nakon datuma stupanja na snagu izmjena; i
3. za brodice za spašavanje općenito bi trebalo održavati pogodno okruženje najmanje 24 sata, dok bi za plovila za preživljavanje na brodovima koji plove u polarnim vodama moglo biti potrebno dulje razdoblje.

Naposljetku, SSE se na 5. sjednici složio s nacrtom izmjena Kodeksa LSA u pogledu ventilacije potpuno zatvorenih brodica za spašavanje i njegovim podnošenjem MSC-u na odobrenje nakon dovršetka povezanih izmjena Kodeksa LSA u pogledu ventilacije na

plovilima za preživljavanje koja nisu potpuno zatvorene brodice za spašavanje. Izmjene su upućene skupini za korespondenciju na daljnje razmatranje.

Unija je na 5. sjednici SSE-a podržala daljnju raspravu o nacrtu izmjena Kodeksa LSA i Rezolucije MSC.81(70) u okviru radne skupine.

Zbog vremenskih ograničenja na 6. sjednici SSE je osnovao skupinu za korespondenciju s ciljem finalizacije na 7. sjednici. Ciljni rok za završetak produljen je do 2021.

Na 7. sjednici SSE se složio s nacrtom izmjena Kodeksa LSA u pogledu ventilacije na plovilima za preživljavanje koja nisu potpuno zatvorene brodice za spašavanje. Za Rezoluciju MSC.81(70) složio se s nacrtom izmjena odlomaka 6.10. (Ispitivanje rada brodice za spašavanje) i 6.14. (Dodatna ispitivanja za potpuno zatvorene brodice za spašavanje). Stoga je ponovno uspostavio Skupinu za korespondenciju o sredstvima za spašavanje kako bi dovršila nacrt izmjena Revidirane preporuke o ispitivanju sredstava za spašavanje (Rezolucija MSC.81(70)) u pogledu ispitivanja načina ventilacije za djelomično zatvorene brodice za spašavanje.

Unija je na 7. sjednici SSE-a podržala daljnju raspravu o nacrtu izmjena Kodeksa LSA i Rezolucije MSC.81(70) u okviru radne skupine za sredstva za spašavanje.

Na 8. sjednici SSE je postigao dogovor o:

1. nacrtu rezolucije MSC-a o izmjenama Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA) (u vezi sa zahtjevima za ventilaciju za plovila za preživljavanje iz poglavlja IV.), uključujući odredbu o primjeni i povezani nacrt rezolucije MSC-a;
2. nacrtu izmjena Revidirane preporuke (Rezolucija MSC.81(70)), koji je predviđen za donošenje na 107. sjednici MSC-a u vezi s donošenjem povezanih izmjena Kodeksa LSA (vidjeti odlomak 3.21.), kako je navedeno u Prilogu 2.

Unija je na 8. sjednici SSE-a podržala daljnju raspravu o nacrtu izmjena Rezolucije MSC.81(70) u okviru radne skupine za sredstva za spašavanje kako bi se taj nacrt dovršio na toj sjednici te kako bi zatim nacrti izmjena Kodeksa LSA i Rezolucije MSC.81(70) mogli stupiti na snagu kao paket 1. siječnja 2026.

Na 106. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost odobreni su nacrt izmjena Kodeksa LSA za potpuno zatvorene brodice za spašavanje i nacrt izmjena Revidirane preporuke o ispitivanju sredstava za spašavanje (Revidirana preporuka, Rezolucija MSC.81(70)) za potpuno zatvorene brodice za spašavanje (odlomci 11.4.1. i 11.6.1. izvješća MSC-a sa 106. sjednice, MSC 106/19) s ciljem njihova donošenja na 107. sjednici MSC-a.

Unija je na 106. sjednici MSC-a podržala nacrt izmjena Kodeksa LSA za potpuno zatvorene brodice za spašavanje i nacrt izmjena Revidirane preporuke o ispitivanju sredstava za spašavanje (Revidirana preporuka, Rezolucija MSC.81(70)) za potpuno zatvorene brodice za spašavanje te podsjetila na važnost njihova donošenja.

Unija bi trebala podržati te izmjene jer se njima poboljšavaju sigurnosni zahtjevi u pogledu standarda ventilacije u potpuno zatvorenim brodicama za spašavanje.

3.5. Relevantno zakonodavstvo EU-a i nadležnost EU-a

3.5.1. *Izmjene poglavlja II.-2 Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.) i Kodeksa HSC iz 2000.*

Uredba (EU) 2019/1021 o postojanim organskim onečišćujućim tvarima¹. Njome se zabranjuje da nova postrojenja upotrebljavaju PFOS i njegove derivate.

Uredba (EU) 1257/2013 o recikliranju brodova². U Uredbi o recikliranju brodova utvrđen je niz dodatnih zahtjeva koji nadilaze one utvrđene u Konvenciji iz Hong Konga, uključujući dva dodatna opasna materijala (PFOS i HBCDD) u prilogima toj konvenciji.

Stoga će izmjene poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. utjecati na zahtjeve primjenjive na temelju Uredbe (EU) 2019/1021 i Uredbe (EU) 1257/2013.

3.5.2. *Izmjene poglavlja XIV. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru iz 1974. (Konvencija SOLAS) i Polarnog kodeksa*

Direktiva Vijeća 97/70/EZ o uspostavi usklađenog sigurnosnog sustava za ribarske brodove duljine 24 metra i više³. Prilog III. uključuje „Odredbe za „sjeverno” područje”, kojima se utvrđuju tehničke odredbe za ribarska plovila koja obavljaju ribolov u područjima koja uključuju polarne vode.

Direktiva 2013/53/EU o rekreacijskim plovilima i osobnim plovilima na vodomlazni pogon⁴. Njome se uređuju projektiranje i izgradnja rekreacijskih plovila duljine od 2,5 do 24 metra te osobnih plovila na vodomlazni pogon duljine od 0 do 4 metra.

Provedbena uredba Komisije (EU) 2022/1157⁵ o utvrđivanju pravila za primjenu Direktive 2014/90/EU⁶ u pogledu zahtjeva u vezi s projektiranjem, izvedbom i učinkovitosti te ispitnih normi za pomorsku opremu te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe Komisije (EU) 2021/1158.

Direktiva 2002/59/EZ o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice⁷. Uključuje odredbe koje se odnose na brodove koji plove u uvjetima leda. Člankom 18. od nadležnih se tijela zahtijeva: 1. da zapovjedniku broda koji je u području njihove nadležnosti dostave „odgovarajuće informacije o stanju leda, preporučenim rutama i službama za probijanje leda u području njihove nadležnosti”; i 2. da brodovi ispravama dokažu da ispunjavaju zahtjeve u pogledu čvrstoće i snage razmjerno stanju leda u dotičnom području. Usto, u članku 6.a navode se zahtjevi za prijevoznike koji se odnose na automatske identifikacijske sustave (AIS) (klasa A) za ribarske brodove dulje od 15 m. Isti je zahtjev sadržan u članku 10. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike (Uredba o

¹ SL L 169, 25.6.2019., str. 45.

² SL L 330, 10.12.2013., str. 1.

³ SL L 34, 9.2.1998., str. 1.

⁴ SL L 354, 28.12.2013., str. 90.

⁵ SL L 180, 6.7.2022., str. 1.

⁶ SL L 257, 28.8.2014., str. 146.

⁷ SL L 208, 5.8.2002., str. 10.

kontroli ribarstva) i primjenjuje se na plovila koja plove pod zastavom jedne od država članica Unije.

Stoga će izmjene poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa utjecati na zahtjeve primjenjive na temelju Direktive 97/70/EZ, Direktive 2013/53/EU, Direktive 2014/90/EU i Direktive 2002/59/EZ.

3.5.3. *Izmjene Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STCW*

Direktiva (EU) 2022/993 o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca⁸ sadržava odredbe o digitalnim svjedodžbama:

- U članku 4. stavku 11. navodi se: „Podložno članku 20. stavku 7., izvornik svake svjedodžbe koja se zahtijeva ovom Direktivom, mora biti raspoloživ na brodu na kojem njezin imatelj plovi, u papirnatom ili digitalnom obliku, a njegova vjerodostojnost i valjanost može se provjeriti u skladu s postupkom iz stavka 13. točke (b) ovog članka.”
- 1. U članku 4. stavku 14. navodi se: „Kada stupe na snagu odgovarajuće izmjene Konvencije STCW i dijela A Kodeksa STCW u vezi s digitalnim svjedodžbama koje se izdaju pomorcima, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 30. radi izmjene ove Direktive usklađivanjem svih njezinih odgovarajućih odredaba s tim izmjenama Konvencije STCW i dijela A Kodeksa STCW radi digitalizacije svjedodžbi i ovjera pomoraca.”
- U članku 6. („Uzajamno priznavanje svjedodžbi pomoraca koje su izdale države članice”) navodi se: „Svaka država članica prihvaća svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti i dokumentirane dokaze koje je izdala druga država članica ili koji se izdaju u njezinoj nadležnosti, u papirnatom ili digitalnom obliku, radi dopuštanja pomorcima da služe na brodovima koji plove pod njezinom zastavom.”

Stoga će izmjene Konvencije STCW i Kodeksa STCW utjecati na zahtjeve primjenjive na temelju Direktive (EU) 2022/993.

3.5.4. *Izmjene Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA)*

Norme za brodice za spašavanje i plovila za preživljavanje te Rezolucija MSC.81(70) dio su Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2022/1157 o utvrđivanju pravila za primjenu Direktive 2014/90/EU⁹ u pogledu zahtjeva u vezi s projektiranjem, izvedbom i učinkovitosti te ispitnih normi za pomorsku opremu te o stavljanju izvan snage Provedbene uredbe Komisije (EU) 2021/1158¹⁰.

⁸ SL L 169, 27.6.2022., str. 45.

⁹ SL L 257, 28.8.2014., str. 146.

¹⁰ SL L 180, 6.7.2022., str. 1.

Osim toga, u skladu s člankom 6. stavkom 2. točkom (a) podtočkom i. Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove¹¹ Konvencija SOLAS, kako je izmijenjena, primjenjuje se na putničke brodove klase A, a u poglavlju III. Priloga I. („Sredstva za spašavanje”) utvrđuju se različiti opsežni zahtjevi za putničke brodove klasa B, C i D u nacionalnoj plovidbi i u pogledu potpuno zatvorenih brodica za spašavanje.

Stoga će izmjene Kodeksa LSA utjecati na zahtjeve primjenjive na temelju Direktive 2014/90/EU i Direktive 2009/45/EZ.

3.5.5. Nadležnost EU-a

Izmjene poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. utjecale bi na pravo Unije, konkretno na primjenu Uredbe (EU) 2019/1021 i Uredbe (EU) 1257/2013.

Izmjene poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa utjecale bi na pravo Unije, konkretno na primjenu Direktive 97/70/EZ, Direktive 2013/53/EU, Direktive 2014/90/EU i Direktive 2002/59/EZ.

Izmjene Konvencije STCW i Kodeksa STCW utjecale bi na pravo Unije, konkretno na primjenu Direktive (EU) 2022/993.

Izmjene Kodeksa LSA utjecale bi na pravo Unije, konkretno na primjenu Direktive 2014/90/EU i Direktive 2009/45/EZ.

Predmet predviđenih akata stoga se odnosi na područje za koje Unija ima isključivu vanjsku nadležnost na temelju posljednjeg dijela rečenice članka 3. stavka 2. UFEU-a.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Članak 218. stavak 9. UFEU-a primjenjuje se neovisno o tome je li Unija članica tog tijela ili stranka tog sporazuma.¹²

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹³.

¹¹ SL L 163, 25.6.2009., str. 1.

¹² Predmet C-399/12, Njemačka protiv Vijeća (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, točka 64.

¹³ Predmet C-399/12, Njemačka protiv Vijeća (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61.–64.

4.1.2. *Primjena na ovaj predmet*

Odbor za pomorsku sigurnost IMO-a tijelo je osnovano na temelju sporazuma – Konvencije o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji.

Akti koje taj odbor IMO-a treba donijeti akti su koji proizvode pravne učinke. Predviđeni akti mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva EU-a, prije svega sljedećih akata:

- Uredbe (EU) 2019/1021 o postojanim organskim onečišćujućim tvarima, zato što se njome zabranjuje da nova postrojenja upotrebljavaju PFOS i njegove derivate,
- Uredbe (EU) 1257/2013 o recikliranju brodova, zato što se u njezinim prilogima utvrđuje niz dodatnih zahtjeva, uključujući dva dodatna opasna materijala (PFOS i HBCDD),
- Direktive Vijeća 97/70/EZ o uspostavi usklađenog sigurnosnog sustava za ribarske brodove duljine 24 metra i više, zato što njezin Prilog III. uključuje „Odredbe za „sjeverno” područje”, kojima se utvrđuju tehničke odredbe za ribarska plovila koja obavljaju ribolov u područjima koja uključuju polarne vode,
- Direktive 2013/53/EU o rekreacijskim plovilima i osobnim plovilima na vodomlazni pogon, zato što se njome uređuju projektiranje i izgradnja rekreacijskih plovila duljine od 2,5 do 24 metra te osobnih plovila na vodomlazni pogon duljine od 0 do 4 metra,
- Direktive 2014/90/EU o pomorskoj opremi, zato što su zahtjevi u vezi s projektiranjem, izvedbom i učinkovitošću te ispitne norme za pomorsku opremu koja se upotrebljava na brodovima uređeni Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2022/1157,
- Direktive 2002/59/EZ o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice, zato što ona uključuje odredbe koje se odnose na brodove koji plove u uvjetima leda. Člankom 18. od nadležnih se tijela zahtijeva: 1. da zapovjedniku broda koji je u području njihove nadležnosti dostave „odgovarajuće informacije o stanju leda, preporučenim rutama i službama za probijanje leda u području njihove nadležnosti”; i 2. da brodovi ispravama dokažu da ispunjavaju zahtjeve u pogledu čvrstoće i snage razmjerno stanju leda u dotičnom području. Usto, u članku 6.a navode se zahtjevi za prijevoznike koji se odnose na automatske identifikacijske sustave (AIS) (klasa A) za ribarske brodove dulje od 15 m. Isti je zahtjev sadržan u članku 10. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike (Uredba o kontroli ribarstva) i primjenjuje se na plovila koja plove pod zastavom jedne od država članica Unije,
- Direktive (EU) 2022/993 o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca, zato što uključuje nekoliko odredaba o digitalnim svjedodžbama. U članku 4. stavku 11. navodi se: „Podložno članku 20. stavku 7., izvornik svake svjedodžbe koja se zahtijeva ovom Direktivom, mora biti raspoloživ na brodu na kojem njezin imatelj plovi, u papirnatom ili digitalnom obliku, a njegova vjerodostojnost i valjanost može se provjeriti u skladu s postupkom iz stavka 13. točke (b) ovog članka.” U članku 4. stavku 14. navodi se: „Kada stupe na snagu odgovarajuće izmjene Konvencije STCW i dijela A Kodeksa STCW u vezi s digitalnim svjedodžbama koje se izdaju

pomorcima, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 30. radi izmjene ove Direktive usklađivanjem svih njezinih odgovarajućih odredaba s tim izmjenama Konvencije STCW i dijela A Kodeksa STCW radi digitalizacije svjedodžbi i ovjera pomoraca.” U članku 6. („Uzajamno priznavanje svjedodžbi pomoraca koje su izdale države članice”) navodi se: „Svaka država članica prihvaća svjedodžbe o stručnoj osposobljenosti i dokumentirane dokaze koje je izdala druga država članica ili koji se izdaju u njezinoj nadležnosti, u papirnatom ili digitalnom obliku, radi dopuštanja pomorcima da služe na brodovima koji plove pod njezinom zastavom.”,

- Direktive 2014/90/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o pomorskoj opremi, zato što su norme za brodove za spašavanje i plovila za preživljavanje te Rezolucija MSC.81(70) dio Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2022/1157,
- Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove, zato što se u skladu s njezinim člankom 6. stavkom 2. točkom (a) podtočkom i. Konvencija SOLAS, kako je izmijenjena, primjenjuje na putničke brodove klase A, a u poglavlju III. Priloga I. („Sredstva za spašavanje”) utvrđuju se različiti opsežni zahtjevi za putničke brodove klase B, C i D u nacionalnoj plovidbi i u pogledu potpuno zatvorenih brodica za spašavanje.

Stoga donošenje izmjena

- poglavlja II.-2 Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.) i Kodeksa HSC iz 2000.,
- poglavlja XIV. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru iz 1974. (Konvencija SOLAS) i Polarnog kodeksa,
- Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STCW, i
- Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA)

može presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva EU-a, prije svega Uredbe (EU) 2019/1021 o postojanim organskim onečišćujućim tvarima, Uredbe (EU) 1257/2013 o recikliranju brodova, Direktive 97/70/EZ o uspostavi usklađenog sigurnosnog sustava za ribarske brodove duljine 24 metra i više, Direktive 2013/53/EU o rekreacijskim plovilima i osobnim plovilima na vodomlazni pogon, Direktive 2014/90/EU o pomorskoj opremi, Direktive 2002/59/EZ o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice, Direktive (EU) 2022/993 o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca i Direktive 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na pomorski promet. Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 100. stavak 2. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 100. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne pomorske organizacije na 107. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost o donošenju izmjena Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS), Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.), Kodeksa HSC iz 2000., Međunarodnog kodeksa za brodove koji plove u polarnim vodama (Polarni kodeks), Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STCW te Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvencija o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji (IMO) stupila je na snagu 17. ožujka 1958.
- (2) IMO je specijalizirana agencija Ujedinjenih naroda nadležna za sigurnost i zaštitu pomorskog prometa te sprečavanje onečišćenja mora i atmosferskog onečišćenja s brodova. Sve države članice Unije članice su IMO-a. Unija nije članica IMO-a.
- (3) U skladu s člankom 28. stavkom (b) Konvencije o Međunarodnoj pomorskoj organizaciji Odbor za pomorsku sigurnost osigurava instrumente za izvršavanje svih dužnosti koje mu u skladu s tom Konvencijom povjeri Skupština IMO-a ili Vijeće IMO-a, kao i svih dužnosti obuhvaćenih područjem primjene tog članka koje mogu biti dodijeljene Odboru za pomorsku sigurnost u okviru bilo kojeg drugog međunarodnog instrumenta, a koje je IMO prihvatio.
- (4) Odbor za pomorsku sigurnost na svojoj 107. sjednici od 31. svibnja do 9. lipnja 2023. treba donijeti izmjene poglavlja II.-2 Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.) i Kodeksa HSC iz 2000., poglavlja XIV. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog kodeksa za brodove koji plove u polarnim vodama (Polarni kodeks), Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija

STCW) i Kodeksa STCW te Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA).

- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 107. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost jer predviđene izmjene poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000., poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa, Konvencije STCW i Kodeksa STCW te Kodeksa LSA mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije, konkretno na Uredbu (EU) 2019/1021 o postojanim organskim onečišćujućim tvarima¹, Uredbu (EU) 1257/2013 o recikliranju brodova², Direktivu 97/70/EZ o uspostavi usklađenog sigurnosnog sustava za ribarske brodove duljine 24 metra i više³, Direktivu 2013/53/EU o rekreacijskim plovilima i osobnim plovilima na vodomlazni pogon⁴, Direktivu 2014/90/EU o pomorskoj opremi⁵, Direktivu 2002/59/EZ o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice⁶, Direktivu (EU) 2022/993 o minimalnoj razini osposobljavanja pomoraca⁷ i Direktivu 2009/45/EZ o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove⁸.
- (6) Predviđenim izmjenama poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS i Kodeksa HSC iz 1994. i 2000. zabranit će se upotreba vatrogasnih pjena koje sadržavaju PFOS za gašenje požara na brodovima. Unija bi trebala podržati te izmjene jer je PFOS štetna tvar za zdravlje ljudi i morski okoliš.
- (7) Izmjenama poglavlja XIV. Konvencije SOLAS i Polarnog kodeksa olakšat će se obvezna primjena određenih odredaba na ribarska plovila i postat će obvezne određene metodologije za utvrđivanje operativnih sposobnosti broda u ledu kao ključnog elementa planiranja putovanja. Unija bi trebala podržati te izmjene jer će se njima poboljšati sigurnosni standardi za brodove koji nisu obuhvaćeni Konvencijom SOLAS, a plove u polarnim vodama.
- (8) Izmjene Konvencije STCW i Kodeksa STCW odnosit će se na upotrebu elektroničkih svjedodžbi u skladu s tom konvencijom i tim kodeksom. Unija bi trebala podržati te izmjene jer bi se digitalizacijom svjedodžbi STCW olakšao rad i smanjilo administrativno opterećenje za upravu države zastave, nadzorne službenike države luke i pomorce. Time bi se omogućilo i brže prepoznavanje lažnih svjedodžbi.
- (9) Izmjene Kodeksa LSA uključivat će nove zahtjeve za ventilaciju na plovilima za preživljavanje koja nisu potpuno zatvorene brodice za spašavanje. Unija bi trebala podržati te izmjene jer se njima poboljšavaju sigurnosni zahtjevi u pogledu standarda ventilacije u potpuno zatvorenim brodicama za spašavanje,

¹ SL L 169, 25.6.2019., str. 45.

² SL L 330, 10.12.2013., str. 1.

³ SL L 34, 9.2.1998., str. 1.

⁴ SL L 354, 28.12.2013., str. 90.

⁵ SL L 257, 28.8.2014., str. 146.

⁶ SL L 208, 5.8.2002., str. 10.

⁷ SL L 169, 27.6.2022., str. 45.

⁸ SL L 163, 25.6.2009., str. 1.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koja treba zauzeti u ime Unije na 107. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije („IMO”) je složiti se s izmjenama: poglavlja II.-2 Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog pravilnika o sigurnosti brzih plovila iz 1994. (Kodeks HSC iz 1994.) i Kodeksa HSC iz 2000., poglavlja XIV. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskog života na moru (Konvencija SOLAS) iz 1974. te Međunarodnog kodeksa za brodove koji plove u polarnim vodama (Polarni kodeks), Međunarodne konvencije o standardima izobrazbe, izdavanju svjedodžbi i držanju straže pomoraca iz 1978. (Konvencija STCW) i Kodeksa STCW te Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA) kako je utvrđeno u Okružnici IMO-a br. 4658/Rev.1.

Članak 2.

Stajalište iz članka 1. izražavaju Komisija i države članice Unije, koje su članice Odbora za pomorsku sigurnost IMO-a, djelujući zajednički.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Komisiji i državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*